

REQUERIMIENTO DE LA APROBACIÓN DE TRANSFERENCIA DEL INQUILINO DEL APARTAMENTO PROVINCIAL

año                      mes                      día  
年                      月                      日

Excmo. Gobernador de la provincia de Shizuoka  
Sr. Director de la corporación pública Jutaku Kyokyu Kousha

Nombre del danchi 住宅名	danchi 団地	bloque 棟	apto. 号室
Nombre del titular 入居者氏名	(印)		
	(Si fuera relleno por el titular no es necesario sellar)		
Teléfono 電話番号	Residencial: Celular:		

De acuerdo con el requerimiento, solicito la aprobación de transferencia del inquilino, conforme especifico a continuación.  
次のとおり入居の承継の承認を受けたいので申請します。

Nombre del titular anterior 前入居者氏名		
Furigana		Relación con el titular anterior 前入居者との関係
Nombre del nuevo titular 新入居者氏名		
Motivo de transferencia (Circule el numero correspondiente) 承継事由	1 Fallecimiento 死亡 2 Salir de la vivienda 退去 ( )	
Persona calificada para la transferencia (Circule el numero correspondiente) 承継資格	1 Cónyuge 配偶者 2 Anciano(a) 高齢者 3 Deficiencia física, etc 障害者等 ( )	
Casos especiales 特に居住の安定を図る必要がある事情		

Observación 備考

- 1 Consulte a la corporación pública sobre los documentos de anexo. 添付書類については公社と相談してください。
- 2 Existe la posibilidad de pedir referencia a la policía para confirmar que el inquilino o el familiar no son miembros de algún grupo mafioso. 申請者及び同居しようとする者が暴力団員でないことを確認するため、警察本部長に照会することがあります。